

Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen
Prüfungen zum Beurteilen der Oberflächenreinheit
Teil 3: Beurteilung von Staub auf für das Beschichten vorbereiteten
Stahloberflächen (Klebeband-Verfahren)
(ISO 8502-3 : 1992) Deutsche Fassung EN ISO 8502-3 : 1999

DIN
EN ISO 8502-3

ICS 25.220.10

Preparation of steel substrates before application of paint and related products —
Test for the assessment of surface cleanliness —
Part 3: Assessment of dust on steel surfaces prepared for painting (pressure-sensitive
tape method) (ISO 8502-3 : 1992); German version EN ISO 8502-3 : 1999
Préparation des subjectiles d'acier avant application de peintures et de produits assimilés —
Essais pour apprécier la propreté d'une surface —
Partie 3: Evaluation de la poussière sur les surfaces d'acier préparées
pour la mise en peinture (méthode du ruban adhésif sensible à la pression)
(ISO 8502-3 : 1992); Version allemande EN ISO 8502-3 : 1999

Die Europäische Norm EN ISO 8502-3 : 1999 hat den Status einer Deutschen Norm.

Nationales Vorwort

Die Europäische Norm EN ISO 8502-3 fällt in den Zuständigkeitsbereich des Technischen Komitees CEN/TC 139 „Lacke und Anstrichstoffe“ (Sekretariat: Deutschland). Die ihr zugrundeliegende Internationale Norm ISO 8502-3 wurde vom ISO/TC 35/SC 12 „Paints and varnishes — Preparation of steel substrates before application of paints and related products“ (Sekretariat: BSI, Vereinigtes Königreich) ausgearbeitet.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Unterausschuß 10.4 „Oberflächen-vorbereitung und -prüfung“ des FA/NABau-Arbeitsausschusses 10 „Korrosionsschutz von Stahlbauten“.

Für die im Abschnitt 2 zitierten Internationalen Normen wird in der folgenden Tabelle auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO-Norm	DIN-Norm
ISO 8501-1	1)
1) Die Norm ISO 8501-1 sowie die informative Ergänzung zu ISO 8501-1 mit den photographischen Vergleichsmustern für Rostgrade und Oberflächenvorbereitungsgrade sind im deutschen Bereich unmittelbar anwendbar, da sie die Texte auch in deutscher Sprache enthalten.	

Fortsetzung 7 Seiten EN

Normenausschuß Anstrichstoffe und ähnliche Beschichtungsstoffe (FA) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V.
Normenausschuß Bauwesen (NABau) im DIN

— Leerseite —

Deutsche Fassung

Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen

Prüfungen zum Beurteilen der Oberflächenreinheit

Teil 3: Beurteilung von Staub auf für das Beschichten vorbereiteten
Stahloberflächen (Klebeband-Verfahren)
(ISO 8502-3 : 1992)

Preparation of steel substrates before application of paint and related products — Test for the assessment of surface cleanliness — Part 3: Assessment of dust on steel surfaces prepared for painting (pressure-sensitive tape method) (ISO 8502-3 : 1992)

Préparation des subjectiles d'acier avant application de peintures et de produits assimilés — Essais pour apprécier la propreté d'une surface — Partie 3: Evaluation de la poussière sur les surfaces d'acier préparées pour la mise en peinture (méthode du ruban adhésif sensible à la pression) (ISO 8502-3 : 1992)

Diese Europäische Norm wurde von CEN am 18. April 1999 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Zentralsekretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brüssel